

## INFORMATIONS PROVENANT DES ÉTATS MEMBRES

**Listes publiées en application de l'article 29 du règlement (CE) n° 376/2008 de la Commission portant modalités communes d'application du régime des certificats d'importation, d'exportation et de préfixation pour les produits agricoles***(Ces listes se substituent à celles publiées au Journal officiel de l'Union européenne C 255 du 24.8.2012, page 9)*

(2013/C 379/12)

## LISTE 1

**Organismes chargés de la délivrance des certificats d'importation, des certificats d'exportation et d'extraits de certificats**

Organisme	Responsabilité
<p>1. BELGIQUE</p> <p>Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Rue de Trèves 82 1040 Bruxelles</p> <p>Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Trierstraat 82 1040 Brussel</p> <p><a href="http://www.birb.be">http://www.birb.be</a> Tél. +32 22872410 Fax +32 22302567 +32 22302533 Courriel: birb@birb.be</p>	<p>Tous les certificats d'importation et d'exportation</p>
<p>2. BULGARIE</p> <p>1. State Fund Agriculture Paying Agency 136, blvd Tzar Boris III 1618 Sofia</p> <p><a href="http://www.dfz.bg">http://www.dfz.bg</a> Tél. +359 28187530 +359 28187512 Fax +359 29555239 +359 2955524 Courriel: export@dfz.bg</p> <p>2. Ministry of Agriculture and Forestry Marketing and Regulatory Regimes 55, blvd Hristo Botev 1040 Sofia</p> <p><a href="http://www.mzgar.government.bg">http://www.mzgar.government.bg</a> Tél. +359 298511545 Fax +359 29808717</p>	<p>Tous les certificats d'exportation</p> <p>Tous les certificats d'importation</p>
<p>3. RÉPUBLIQUE TCHÈQUE</p> <p>Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1</p> <p><a href="http://www.szif.cz">http://www.szif.cz</a> Tél. +420 222871620 Fax +420 296326111 Courriel: info@szif.cz</p>	<p>Tous les certificats d'importation et d'exportation</p>

	Organisme	Responsabilité
4.	DANEMARK NaturErhvervstyrelsen Nyropsgade 30 1780 København V http://www.naturerhverv.dk Tél. +45 33958000 Fax +45 33958080 Courriel: mail@naturerhverv.dk	Tous les certificats d'importation et d'exportation
5.	ALLEMAGNE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 53179 Bonn http://www.ble.de Tél. +49 2286845-0 Fax +49 2286845-3444/3445/3446 Courriel: info@ble.de	Tous les certificats d'importation et d'exportation
6.	ESTONIE Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA) Narva mnt 3 51009 Tartu http://www.pria.ee Tél. +372 7371200 Fax +372 7371201 Courriel: info@pria.ee	Tous les certificats d'importation et d'exportation
7.	GRÈCE Organismos Pliomon ke Eleghou Kinotikon Enishiseon Prosanatolismou ke Eggyiseon (OPEKEPE) Domokou 5 104 45 Athens Payment and Control Agency For Guidance and Guarantee Community Aid Domokou 5 104 45 Athens http://www.opekepe.gr Tél. +30 2102124982 +30 2102124989 Fax +30 2108217096	Tous les certificats d'importation et d'exportation
8.	ESPAGNE Dirección General de Comercio e Inversiones General Directorate for Trade and Investment Paseo de la Castellana, 162 28046 Madrid http://www.comercio.gob.es Tél. +34 913493780 Fax +34 913493806 Courriel: sgagro.sccc@comercio.mineco.es	Tous les certificats d'importation et d'exportation
9.	FRANCE 1. FranceAgriMer Unité Restitution/Produits transformés/Certificats 12 rue Henri Rol-Tanguy TSA 20002 93555 Montreuil-sous-Bois Cedex http://www.franceagrimer.fr Tél. +33 173303080 Fax +33 173303237 Courriel: certificats-dce@franceagrimer.fr	— Tous les certificats d'importation à l'exception des semences et tous les certificats d'exportation

	Organisme	Responsabilité
	<p>2. Groupement national interprofessionnel des semences (GNIS) 44 rue du Louvre 75001 Paris</p> <p><a href="http://www.gnis.fr">http://www.gnis.fr</a> Tél. +33 142337561 Fax +33 142338830 Courriel: gnisimpex@gnis.fr</p> <p>3. Office de développement de l'économie agricole d'outre mer (ODEADOM) 12 rue Henri Rol-Tanguy TSA 60006 93555 Montreuil-sous-Bois Cedex</p> <p><a href="http://www.odeadom.fr">http://www.odeadom.fr</a> Tél. +33 141631973 Fax +33 141631953 Courriel: odeadom@odeadom.fr</p>	<p>— Certificats d'importation requis conformément au règlement (CE) n° 1234/2007 (semences)</p> <p>— Certificats requis conformément au règlement (CE) n° 2014/2005 (bananes)</p>
10.	<p>CROATIE</p> <p>Paying Agency for Agriculture, Fisheries and Rural Development Ulica grada Vukovara 269d HR-10000 Zagreb</p> <p><a href="http://www.apprrr.hr">http://www.apprrr.hr</a> Tél. +385 16002700 Fax +385 16002851 Courriel: info@apprrr.hr</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
11.	<p>IRLANDE</p> <p>Department of Agriculture, Food and the Marine Import and Export Licensing section Johnstown Castle Estate Co. Wexford</p> <p><a href="http://www.agriculture.gov.ie">http://www.agriculture.gov.ie</a> Tél. +353 539163400 Fax +353 539163447 Courriel: licences@agriculture.gov.ie</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
12.	<p>ITALIE</p> <p>Ministero dello Sviluppo Economico Dipartimento per l'internazionalizzazione e l'impresa Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale Comparto Agro-Alimentare Div. II Viale Boston 25 00144 Roma RM</p> <p><a href="http://www.sviluppoeconomico.gov.it">http://www.sviluppoeconomico.gov.it</a> Tél. +39 0659932175 Fax +39 0659932730 / 2203 Courriel: polcom2@sviluppoeconomico.gov.it</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
13.	<p>CHYPRE</p> <p>Cyprus Agricultural Payments Organisation (CAPO) Michael Koutsofta street 20 2000 Strovolos PO Box 16102 2086 Nicosia</p> <p><a href="http://www.capo.gov.cy">http://www.capo.gov.cy</a> Tél. +357 22557777 Fax +357 22557755 Courriel: commissioner@capo.gov.cy</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation

	Organisme	Responsabilité
14.	<p>LETTONIE</p> <p>Lauku atbalsta dienests (LAD) Rural Support Service (RSS) Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981</p> <p><a href="http://www.lad.gov.lv">http://www.lad.gov.lv</a> Tél. +371 67027542 Fax +371 67027120 Courriel: <a href="mailto:lad@lad.gov.lv">lad@lad.gov.lv</a></p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
15.	<p>LITUANIE</p> <p>Nacionalinė mokejimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos National Paying Agency under the Ministry of Agriculture Blindžių st. 17 LT-08111 Vilnius</p> <p><a href="http://www.nma.lt">http://www.nma.lt</a> Tél. +370 52526703 Fax +370 52526945 Courriel: <a href="mailto:info@nma.lt">info@nma.lt</a></p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
16.	<p>LUXEMBOURG</p> <p>1. Commerce extérieur Office des Licences BP 113 2011 Luxembourg</p> <p>Tél. +352 4782370 Fax +352 466138 Courriel: <a href="mailto:office.licences@mae.etat.lu">office.licences@mae.etat.lu</a></p> <p>2. Direction des douanes et accises Division douane 26, Place de la Gare Boite postale 1605 1016 Luxembourg</p> <p><a href="http://www.do.etat.lu">http://www.do.etat.lu</a> Tél. +352 290191-245 +352 290191-250 Fax +352 484947 Courriel: <a href="mailto:douane@do.etat.lu">douane@do.etat.lu</a></p>	<p>Tous les certificats d'exportation</p> <p>Tous les certificats d'importation</p>
17.	<p>HONGRIE</p> <p>1. Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal Hungarian Trade Licensing Office Budapest Németvölgyi út 37-39. 1124</p> <p><a href="http://www.mkeh.gov.hu">http://www.mkeh.gov.hu</a> Tél. +36 14585800 Fax +36 14545832 Courriel: <a href="mailto:agrar@mkeh.gov.hu">agrar@mkeh.gov.hu</a></p> <p>2. Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Budapest Soroksári út 22-24. 1095</p> <p><a href="http://www.mvh.gov.hu">http://www.mvh.gov.hu</a> Tél. +36 12194514 Fax +36 12194511 Courriel: <a href="mailto:export@mvh.gov.hu">export@mvh.gov.hu</a></p>	<p>Tous les certificats d'importation</p> <p>Tous les certificats d'exportation</p>

	Organisme	Responsabilité
18.	<p>MALTE</p> <p>Ministry for Resources and Rural Affairs Paying Agency Market Mechanisms Unit Luqa Road Qormi QRM 9075</p> <p><a href="http://www.mrra.gov.mt/pa">http://www.mrra.gov.mt/pa</a> Tél. +356 25904204 Fax +356 25904257 Courriel: <a href="mailto:payingagency.mrra@gov.mt">payingagency.mrra@gov.mt</a></p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
19.	<p>PAYS-BAS</p> <p>1. Medebewindorganisatie Productschappen (Product Boards Joint Administration for European Regulations) Unit In- en Uitvoer Louis Braillelaan 80 2719 EK Zoetermeer Postbus 692 2700 AR Zoetermeer</p> <p><a href="http://www.mo-productschappen.nl">http://www.mo-productschappen.nl</a> Tél. +31 793687000 Fax +31 793687004 Courriel: <a href="mailto:MOBasisregistratie@pbonet.nl">MOBasisregistratie@pbonet.nl</a></p>	— Tous les certificats d'importation et d'exportation
20.	<p>AUTRICHE</p> <p>1. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Abteilung III/8 Stubenring 12 1012 Wien</p> <p><a href="http://www.lebensministerium.at">http://www.lebensministerium.at</a> Tél. +43 171100-2840 Fax +43 171100-2725 Courriel: <a href="mailto:abteilung.38@lebensministerium.at">abteilung.38@lebensministerium.at</a></p> <p>2. Agrarmarkt Austria Dresdner Strasse 70 Postfach 62 1200 Wien</p> <p>Tél. +43 133151-209 Fax +43 133151-303 Courriel: <a href="mailto:lizenzen@ama.gv.at">lizenzen@ama.gv.at</a></p>	<p>— Certificats d'importation requis conformément à l'article 130 du règlement (CE) n° 1234/2007 (vin et alcool éthylique)</p> <p>— Certificats d'exportation requis conformément à l'article 161 du règlement (CE) n° 1234/2007 (vin et alcool éthylique)</p> <p>Tous les autres certificats d'importation et d'exportation</p>
21.	<p>POLOGNE</p> <p>Agencja Rynku Rolnego (Agricultural Market Agency) ul. Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa</p> <p><a href="http://www.arr.gov.pl">http://www.arr.gov.pl</a> Tél. +48 226617590 Fax +48 226617604 Courriel: <a href="mailto:sekretariat_bwtzz@arr.gov.pl">sekretariat_bwtzz@arr.gov.pl</a></p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
22.	<p>PORTUGAL</p> <p>1. Autoridade Tributária e Aduaneira (AT) Rua da Alfândega 5.º, r/c 1149-006 Lisboa</p> <p><a href="http://www.portaldasfinancas.gov.pt">http://www.portaldasfinancas.gov.pt</a> Tél. +351 2188143/42 Fax +351 218813986 Courriel: <a href="mailto:dsl@at.gov.pt">dsl@at.gov.pt</a></p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation

	Organisme	Responsabilité
	<p>2. Açores Direção Regional de Apoio ao Investimento e à Competitividade (DRAIC) Praça Gonçalo de Velho Cabral 3.º 9500-063 Ponta Delgada</p> <p>Tél. +351 296309100 Fax +351 296288491 Courriel: draic@azores.gov.pt</p> <p>3. Madère Direcção Regional do Comércio, Indústria e Energia (DRCIE) Av. do Mar e das Comunidades Madeirenses 23-1.º 9000-Funchal</p> <p>Tél. +351 291210000 Fax +351 291225206 Courriel: drcie.vp@gov-madeira.pt</p>	<p>Tous les certificats d'importation et d'exportation</p> <p>Tous les certificats d'importation et d'exportation</p>
23.	<p>SLOVÉNIE</p> <p>Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160 SI-1000 Ljubljana</p> <p><a href="http://www.arsktrp.gov.si">http://www.arsktrp.gov.si</a> Tél. +386 15807770 Fax +386 15807726 Courriel: aktrp@gov.si</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
24.	<p>SLOVAQUIE</p> <p>Pôdohospodárska plaobná agentúra Agricultural Paying Agency Department of Market Organisation Trade Mechanism Division Dobrovičova 12 815 26 Bratislava 1</p> <p><a href="http://www.apa.sk">http://www.apa.sk</a> Tél. +421 9186121870 Fax +421 253412180 Courriel: licencie@apa.sk</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
25.	<p>FINLANDE</p> <p>Agency for Rural Affairs Department of Market Support Alvar Aallon katu 5 PO Box 405 FI-60101 Seinäjoki</p> <p><a href="http://www.mavi.fi">http://www.mavi.fi</a> Tél. +358 20772007 Fax +358 207725539 Courriel: markkinatukiosasto@mavi.fi</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
26.	<p>ROUMANIE</p> <p>Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Direcția Comerț Exterior și Promovare Produse Agricole Paying and Intervention Agency for Agriculture — External Trade and Agricultural Products Promotion Directorate Bulevardul Carol I nr. 17, sector 2 București</p> <p><a href="http://www.apia.org.ro">http://www.apia.org.ro</a> Tél. +40 212005012/34/35 Fax +40 212005032 Courriel: comert.exterior@apia.org.ro</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation

	Organisme	Responsabilité
27.	<p>SUÈDE</p> <p>Swedish Board of Agriculture Statens Jordbruksverk (SJV) Division for Market Support Vallgatan 8 SE-551 82 Jönköping</p> <p><a href="http://www.jordbruksverket.se">http://www.jordbruksverket.se</a> Tél. +46 36155000 Fax +46 36190546 Courriel: jordbruksverket@jordbruksverket.se</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation
28.	<p>ROYAUME-UNI</p> <p>Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH</p> <p><a href="http://www.rpa.defra.gov.uk">http://www.rpa.defra.gov.uk</a> Tél. +44 1912265249 Fax +44 1912265040 Courriel: TSMU@rpa.gsi.gov.uk</p>	Tous les certificats d'importation et d'exportation

## LISTE 2

**Organismes chargés de la perception des prélèvements à l'exportation et du paiement des restitutions pour les produits agricoles**

	Organisme	Responsabilité
1.	<p>BELGIQUE</p> <p>Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Rue de Trèves 82 1040 Bruxelles</p> <p>Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Trierstraat 82 1040 Brussel</p> <p><a href="http://www.birb.be">http://www.birb.be</a> Tél. +32 22872410 Fax +32 22302533 Courriel: birb@birb.be</p> <p>Service public federal finances Administration des douanes &amp; accises — Bureau Unique (BUEK) Boulevard Roi Albert II 33, bte 388 1030 Bruxelles</p> <p>Federale Overheidsdienst Financiën Administratie van de Doouane en Accijnzen — Enig Kantoor (BUEK) Koning Albert II laan 33, bus 388 1030 Brussel</p> <p><a href="http://fiscus.fgov.be/interfdanl">http://fiscus.fgov.be/interfdanl</a> Tél. +32 25765695 Fax +32 25796679 Courriel: buek.da@minfin.fed.be</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
2.	<p>BULGARIE</p> <p>State Fund Agriculture Paying Agency 136, blvd Tzar Boris III 1618 Sofia</p> <p><a href="http://www.dfz.bg">http://www.dfz.bg</a> Tél. +359 28187530 +359 28187512 Fax +359 29555239 +359 29555248 Courriel: export@dfz.bg</p>	Toutes les restitutions

	Organisme	Responsabilité
	Customs offices	Tous prélèvements à l'exportation
3.	<p>RÉPUBLIQUE TCHÈQUE Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1 <a href="http://www.szif.cz">http://www.szif.cz</a> Tél. +420 222871620 Fax +420 296326111 Courriel: info@szif.cz</p>	Toutes les restitutions
	Customs offices	Tous prélèvements à l'exportation
4.	<p>DANEMARK NaturErhvervstyrelsen Nyropsgade 30 1780 København V Tél. +45 33958000 Fax +45 33958080 Courriel: mail@naturerhverv.dk</p>	Toutes les restitutions
	Customs offices	Tous prélèvements à l'exportation
5.	<p>ALLEMAGNE Hauptzollamt Hamburg-Jonas Süderstraße 63 20097 Hamburg Tél. +49 4023955 Fax +49 4023957001 Courriel: poststelle@hzahh-jonas.bfinv.de</p>	Tous prélèvements à l'exportation Toutes les restitutions
6.	<p>ESTONIE Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA) Narva mnt 3 51009 Tartu <a href="http://www.pria.ee">http://www.pria.ee</a> Tél. +372 7371200 Fax 372 7371201 Courriel: info@pria.ee</p>	Toutes les restitutions
	Customs offices	Tous prélèvements à l'exportation
7.	<p>GRÈCE Organismos Pliromon ke Eleghou Kinotikon Enishiseon Prosanatolismou ke Eggyiseon (OPEKEPE) Domokou 5 10445 Athens Payment and Control Agency For Guidance and Guarantee Community Aid Domokou 5 104 45 Athens <a href="http://www.opekepe.gr">http://www.opekepe.gr</a> Tél. +30 2102124982 +30 2102124989 Fax +30 2108217096 Courriel: glu061@minagric.gr</p>	Toutes les restitutions
	Customs offices	Tous prélèvements à l'exportation

	Organisme	Responsabilité
8.	<p>ESPAGNE</p> <p>Dirección General de Ordenación Pesquera C/ Velázquez, 144 28071 Madrid</p> <p><a href="http://www.marm.es">http://www.marm.es</a> Tél. +34 913476050/51/52/53 Fax +34 913476054 Courriel: <a href="mailto:depesmar@marm.es">depesmar@marm.es</a></p> <p>Fondo Español de Garantía Agrícola (FEGA) Beneficencia, 8 28004 Madrid</p> <p>Tél. +34 913474600 / 913474800 Fax +34 913104618 Courriel: <a href="mailto:sg.regulacionmercados@fega.mapya.es">sg.regulacionmercados@fega.mapya.es</a></p> <p>Customs offices</p>	<p>Restitutions requises conformément au règlement (CE) n° 104/2000 (produits de la pêche)</p> <p>Toutes les autres restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
9.	<p>FRANCE</p> <p>FranceAgriMer Unité Restitution (Produits transformés/Certificats) 12 rue Henri Rol-Tanguy TSA 20002 F-93555 Montreuil-sous-Bois Cedex</p> <p><a href="http://www.franceagrimer.fr">http://www.franceagrimer.fr</a> Tél. +33 173303082 Fax +33 173303237 / 173302319 Courriel: <a href="mailto:certificats-dce@franceagrimer.fr">certificats-dce@franceagrimer.fr</a></p> <p>DGDDI 11 rue des deux communes F-93558 Montreuil CEDEX</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
10.	<p>CROATIE</p> <p>Paying Agency for Agriculture, Fisheries and Rural Development Ulica grada Vukovara 269d HR-10000 Zagreb</p> <p><a href="http://www.apprrr.hr">http://www.apprrr.hr</a> Tél. +385 16002700 Fax +385 16002851 Courriel: <a href="mailto:info@apprrr.hr">info@apprrr.hr</a></p>	<p>Toutes les restitutions et tous les prélèvements à l'exportation</p>
11.	<p>IRLANDE</p> <p>Department of Agriculture, Food and the Marine Johnstown Castle Estate Wexford</p> <p><a href="http://www.agriculture.gov.ie">http://www.agriculture.gov.ie</a> Tél. +353 539163400 Fax +353 539163447</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
12.	<p>ITALIE</p> <p>Agenzia delle Dogane (SAISA) Servizio Autonomo Interventi Settore Agricolo Via M. Carucci 71 00143 Roma RM</p> <p>Tél. +39 0650246033 Fax +39 0650244109 Courriel: <a href="mailto:saisa.organismopagatore@agenziadogane.it">saisa.organismopagatore@agenziadogane.it</a></p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>

	Organisme	Responsabilité
13.	<p>CHYPRE</p> <p>Cyprus Agricultural Payments Organisation (CAPO)  Michael Koutsofta street 20  2000 Strovolos  PO Box 16102  2086 Nicosia</p> <p><a href="http://www.capo.gov.cy">http://www.capo.gov.cy</a>  Tél. +357 22557777  Fax +357 22557755  Courriel: commissioner@capo.gov.cy</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
14.	<p>LETTONIE</p> <p>Lauku atbalsta dienests (LAD)  Rural Support Service (RSS)  Republikas laukums 2  Rīga, LV-1981</p> <p>Tél. +371 67027542  Fax +371 67027120  Courriel: lad@lad.gov.lv</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
15.	<p>LITUANIE</p> <p>Nacionalinė mokejimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos  National Paying agency under the Ministry of Agriculture  Blindžių st. 17  LT-08111 Vilnius</p> <p><a href="http://www.nma.lt">http://www.nma.lt</a>  Tél. +370 52526703  Fax +370 52526945  Courriel: info@nma.lt</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
16.	<p>LUXEMBOURG</p> <p>Commerce Extérieur  Office des Licences  BP 113  2011 Luxembourg</p> <p>Tél. +352 4782370  Fax +352 466138  Courriel: office.licences@mae.etat.lu</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
17.	<p>HONGRIE</p> <p>Hungarian Trade Licensing Office  Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal  Budapest  Németvölgyi út 37-39.  1124</p> <p><a href="http://www.mkeh.gov.hu">http://www.mkeh.gov.hu</a>  Tél. +36 14585800  Fax +36 14585832  Courriel: agrar@mkeh.gov.hu</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>

	Organisme	Responsabilité
18.	<p>MALTE</p> <p>Ministry for Resources &amp; Rural Affairs Paying Agency Market Mechanisms Unit Luqa Road Qormi QRM 9075</p> <p><a href="http://www.mrra.gov.mt/pa">http://www.mrra.gov.mt/pa</a> Tél. +356 25904204 Fax +356 2594257 Courriel: <a href="mailto:payingagency.mrra@gov.mt">payingagency.mrra@gov.mt</a></p> <p>Ministry of Finance, The Economy and Investment Department of Customs Customs House Lascaris Wharf Valletta VLT 1920</p> <p>Tél. +356 25685232 Fax +356 25685255 Courriel: <a href="mailto:malta.customs@gov.mt">malta.customs@gov.mt</a></p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
19.	<p>PAYS-BAS</p> <p>Medebewindorganisatie Productschappen (Product Boards Joint Administration for European Regulations) Unit In- en Uitvoer Louis Braillelaan 80 2719 EK Zoetermeer Postbus 692 2700 AR Zoetermeer</p> <p><a href="http://www.mo-productschappen.nl">http://www.mo-productschappen.nl</a> Tél. +31 793687000 Fax +31 793687004 Courriel: <a href="mailto:MOBasisregistratie@pbonet.nl">MOBasisregistratie@pbonet.nl</a></p>	<p>Toutes les restitutions et tous les prélèvements à l'exportation</p>
20.	<p>AUTRICHE</p> <p>Zollamt Salzburg Zahlstelle Ausfuhrerstattungen Aignerstraße 10 5026 Salzburg</p> <p><a href="http://www.bmf.gv.at">http://www.bmf.gv.at</a> Tél. +43 6626380 Fax +43 1514335966045 Courriel: <a href="mailto:Post.ZA6-ABB@bmf.gv.at">Post.ZA6-ABB@bmf.gv.at</a></p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
21.	<p>POLOGNE</p> <p>Agencja Rynku Rolnego (Agricultural Market Agency) ul. Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa</p> <p><a href="http://www.arr.gov.pl">http://www.arr.gov.pl</a> Tél. +48 226617590 Fax +48 226617604 Courriel: <a href="mailto:sekretariat_bwtzz@arr.gov.pl">sekretariat_bwtzz@arr.gov.pl</a></p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>

	Organisme	Responsabilité
22.	<p>PORTUGAL</p> <p>IFAP — Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas Rua Fernando Curado Ribeiro 4.º G 1269-164 Lisboa</p> <p>Tél. +351 217518500 Fax +351 217518617 Courriel: ifap@ifap.pt</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
23.	<p>SLOVÉNIE</p> <p>Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160 SI-1000 Ljubljana</p> <p><a href="http://www.arsktrp.gov.si">http://www.arsktrp.gov.si</a> Tél. +386 15807770 Fax +386 15807726 Courriel: aktrp@gov.si</p> <p>Carinska uprava RS, Generalni Carinski urad Smartinska cesta 55 SI-1000 Ljubljana</p> <p><a href="http://www.carina.gov.si">http://www.carina.gov.si</a> Tél. +386 14783800 Fax +386 14783900 Courriel: gcu.carina@gov.si</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
24.	<p>SLOVAQUIE</p> <p>Pôdohospodárska plaobná agentúra Agricultural Paying Agency Dobrovicova 12 815 26 Bratislava 1</p> <p><a href="http://www.apa.sk">http://www.apa.sk</a> Tél. +421 918612187 Fax +421 253412180 Courriel: nahrady@apa.sk</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
25.	<p>FINLANDE</p> <p>Agency for Rural Affairs Department of Market Support Alvar Aallon katu 5 PO Box 405 FI-60101 Seinäjoki</p> <p><a href="http://www.mavi.fi">http://www.mavi.fi</a> Tél. +358 20772007 Fax +358 207725539 Courriel: markkinatukiosasto@mavi.fi</p> <p>Customs offices</p>	<p>Toutes les restitutions</p> <p>Tous prélèvements à l'exportation</p>
26.	<p>ROUMANIE</p> <p>Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Direcția Comerț Exterior și Promovare Produse Agricole Paying and Intervention Agency for Agriculture — External Trade and Agricultural Products Promotion Directorate Bulevardul Carol I nr. 17, sector 2 București</p>	<p>Toutes les restitutions</p>

	Organisme	Responsabilité
	<p><a href="http://www.apia.org.ro">http://www.apia.org.ro</a>  Tél. +40 212005033/35/12  Fax +40 212005036  Courriel: comert.exterior@apia.org.ro</p> <p>Customs offices</p>	Tous prélèvements à l'exportation
27.	<p>SUÈDE</p> <p>Swedish Board of Agriculture  Statens Jordbruksverk (SJV)  Division for Market Support  Vallgatan 8  SE-551 82 Jönköping</p> <p><a href="http://www.jordbruksverket.se">http://www.jordbruksverket.se</a>  Tél. +46 36155000  Fax +46 36190546  Courriel: jordbruksverket@jordbruksverket.se</p> <p>Customs offices</p>	Toutes les restitutions
28.	<p>ROYAUME-UNI</p> <p>Rural Payments Agency  Lancaster House  Hampshire Court  Newcastle upon Tyne  NE4 7YH</p> <p><a href="http://www.rpa.defra.gov.uk">http://www.rpa.defra.gov.uk</a>  Tél. +44 1912265249  Fax +44 1912265040  Courriel: TSMU@rpa.gsi.gov.uk</p> <p>HM Revenue and Customs</p>	Toutes les restitutions
		Tous prélèvements à l'exportation